

SINGLE GANG WHILE IN USE STAINLESS STEEL COVER: HBLSS26WIS

Installation Instructions

ENGLISH

COUVERCLE SIMPLE EN ACIER INOXYDABLE EN COURS D'UTILISATION: HBLSS26WIS

Directives de montage

FRANÇAIS

CUBIERTA DE ACERO INOXIDABLE DE UNA UNIDAD: HBLSS26WIS

Instrucciones de instalación

ESPAÑOL

GENERAL INFORMATION

NOTICE: For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes and the following instructions.

CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing or servicing.

CAUTION: For installation in damp or wet locations, the branch circuit must be GFCI protected.

CAUTION: In accordance with NEC®, when installed, the receptacle face must be flush or project from the cover.

NOTICE: Verify the device type and ratings are suitable for the application. Cover has UL type 3R & 3RX rating. To be used with HUBBELL Weather Resistant (WR) receptacles.

INSTALLATION

1. Verify that the receptacle and the cover comply with NEC ® when installed. If needed remove mounting ears on the receptacle or use UL approved spacers (not included).
2. Refer to the installation instructions provided with the receptacle (user supplied) to wire it properly.
3. Configure base as shown on page 2.
4. Secure the cover with provided screws, torque to 10-12 lb·in [1.1-1.4 N·m]. Mount cover using either 4 screws or 2 screws (Fig. 1).
5. Base should be installed on a smooth flat surface. To ensure a weatherproof seal on irregular surfaces, use electrical type RTV silicone.
6. Padlock (not supplied) can be used to lock cover either in the while in use position or the closed position. Rotate lock as necessary for while in use or closed position.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

AVIS - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.

ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Couper le courant avant de procéder au montage ou à la maintenance.

ATTENTION - Peut être installé dans les endroits humides ou mouillés, le circuit de dérivation devant être protégé par un DDFT.

ATTENTION - Conformément au code canadien de l'électricité, lors de l'installation la face de la prise se trouver à égalité ou dépasser le couvercle.

AVIS - S'assurer que le type et les valeurs nominales du dispositif conviennent à l'application. Le couvercle est homologué UL types 3R & 3RX. Utiliser avec les prises HUBBELL Weather Resistant (WR).

MONTAGE

1. S'assurer que la prise et le couvercle sont conformes au CCE lors du montage. Au besoin, retirer les pattes de montage de la prise ou utiliser des cales approuvées UL (non incluses).
2. Se reporter aux directives de montage livrées avec la prise (non fournie) pour raccorder celle-ci correctement.
3. Configurer la base conformément à l'illustration de la page 2.
4. Fixer le couvercle avec les vis fournies, serrer à un couple de 1,1-1,4 Nm [10-12 lbpo]. Monter le couvercle avec 4 vis ou 2 vis (Fig. 1).
5. La base doit reposer sur une surface plane et lisse. Pour assurer l'étanchéité aux intempéries des surfaces irrégulières, utiliser de la silicone RTV pour applications électriques.
6. Un cadenas (non fourni) peut être utilisé pour verrouiller le couvercle soit à la position en cours d'utilisation soit à la position fermée. Si nécessaire, positionner le cadenas pour qu'il s'adapte aux positions en cours d'utilisation ou fermée.

INFORMACIÓN GENERAL

AVISO: La instalación se debe realizar por electricista calificado de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales y las siguientes instrucciones.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecte la energía antes de instalar o reparar.

PRECAUCIÓN: Para la instalación en lugares húmedos o mojados, el circuito derivado debe estar protegido con GFCI.

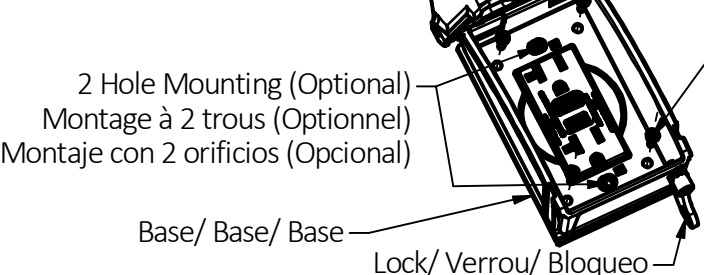
PRECAUCIÓN: De acuerdo con NEC®, cuando se instala, la cara del receptáculo debe estar al ras o sobresalir de la cubierta.

AVISO: Verifique que el tipo de dispositivo y las clasificaciones sean adecuados para la aplicación. La cubierta tiene clasificación UL tipo 3R y 3RX. Para ser utilizado con receptáculos resistentes a la intemperie (WR) de HUBBELL.

INSTALACIÓN

1. Verifique que el receptáculo y la tapa cumplan con NEC ® cuando estén instalados. Si es necesario, quite las plaquetas de montaje en el receptáculo o use espaciadores aprobados por UL (no incluidos).
2. Consulte las instrucciones de instalación provistas con el receptáculo (suministrado por el usuario) para cablearlo correctamente.
3. Configure la base como se muestra en la página 2.
4. Asegure la cubierta con los tornillos provistos, apriete a un par de 1.1-1.4 N·m [10-12 lb·in]. Monte la cubierta usando 4 tornillos o 2 tornillos (Fig. 1).
5. La base debe instalarse sobre una superficie plana y lisa. Para asegurar un sello resistente a la intemperie en superficies irregulares, use silicona RTV de tipo eléctrico.
6. El candado (no incluido) se puede utilizar para bloquear la cubierta en la posición de uso o en la posición cerrada. Gire la cerradura según sea necesario mientras esté en uso o en la posición cerrada.

Cover/ Couvercle/ Cubierta



Mounting Screws
(4 Hole Mounting Shown)
Vis de montage
(Montage à 4 trous illustré)
Tornillos de montaje
(Se muestra el montaje de 4 orificios)

Wiring Device - Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
Shelton, CT 06484
1-800-288-6000
www.hubbell-wiring.com
PD-2942 (Page 1) 11/21



Hubbell Products México, S. de R.L. de C.V. garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su criterio juicio en un plazo no mayor de 90 días.

Esta garantía no cubre desgastes por uso normal y no será válida en los siguientes casos:
a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el importador responsable.
El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

Para hacer efectiva la garantía bastara la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió o bien la factura, recibo o comprobante.

Modelo: _____ Marca: _____ Fecha de compra: _____

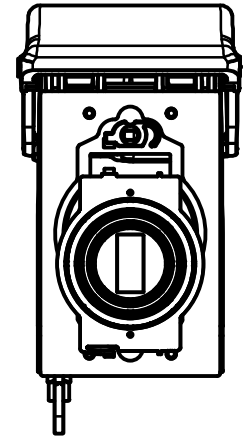
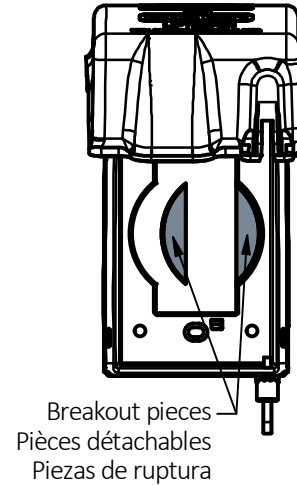
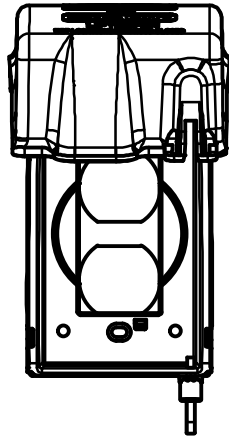
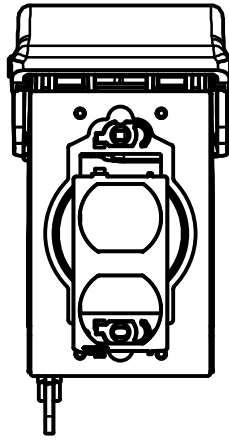
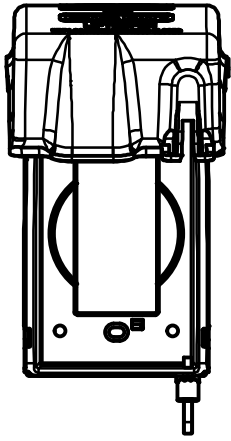
Importado por HUBBELL PRODUCTS MÉXICO S. DE R.L. DE C.V.
Calle 5 Sur # 104, Parque industrial Toluca 2000, Toluca Edo de México. C.P. 50200 Tel.:(722) 980 0600

CONFIGURING THE BASE/ CONFIGURATION DE LA BASE/ CONFIGURANDO LA BASE

GFCI/Decorator
DDFT/Decorator
GFCI/Decorador

Duplex
Double
Dúplex

Configure for Switch or Single Receptacle
Configurer pour un interrupteur ou une prise simple
Configurar para interruptor o receptáculo simple



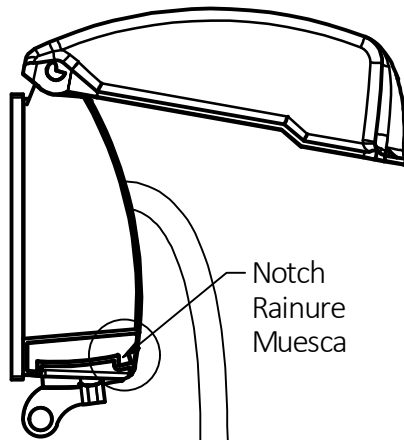
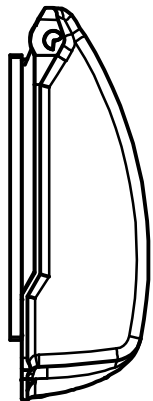
Comes pre-configured for GFCI/Decorator.
Livré préconfiguré pour DDFT/Decorator.
Viene preconfigurado para GFCI/Decorador.

Snap in duplex adapter to the back of the base.
Emboîter dans l'adaptateur double à l'arrière de la base.
Inserte el adaptador dúplex en la parte posterior de la base.

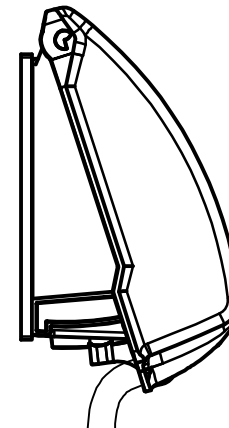
Configured for duplex.
Configuré pour double.
Configurado para dúplex.

Break out round pieces on both sides for switch/single receptacle adapter. Remove any sharp edges.
Briser les pièces rondes des deux côtés pour l'adaptateur de l'interrupteur/prise simple. Éliminer les bords coupants.
Rompa las piezas redondas en ambos lados para el interruptor/adaptador de receptáculo simple. Quite los bordes afilados.

Configure adapter then snap it to the back of the base.
Configurer l'adaptateur puis l'emboîter à l'arrière de la base.
Configure el adaptador y luego insértelo en la parte posterior de la base.



Notch
Rainure
Muesca



CLOSED: Use this position when not in use.
FERMÉ : Utiliser cette position lorsque inutlisé.
CERRADO: Use esta posición cuando no esté en uso.

OPEN: Lift cover vertically and then pull open to attach or remove plugs from the receptacle.
OUVERT: Soulever le couvercle verticalement et l'ouvrir pour brancher ou débrancher les fiches de la prise.
ABRIR: Levante la cubierta verticalmente y luego jálela para abrirla para conectar o desconectar las clavijas del receptáculo.

IN-USE: Use this position when plugs are connected to the receptacle. Make sure the cover is resting in the side notches.
EN COURS D'UTILISATION : Utiliser cette position lorsque les fiches sont branchées sur la prise. S'assurer que le couvercle repose dans les rainures latérales.
EN USO: Use esta posición cuando las clavijas estén conectadas al receptáculo. Asegúrese de que la cubierta esté apoyada en las muescas laterales.